Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Ч. 39 (173) Львов, четверг дня 14 жолтня (1 жолтня) 1937 Рок IV.

ЛЕМКО

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартально,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Америці: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Ціны оголошень:
Ціла сторона 120 зл., 1/2 стороны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл., 1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.; оголошеня малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долшом оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко" Крыница.

Через науку — до добробыту

Тоты, котры бывали в світі, виділи, же в многых краях жиє ся людям лучше, як у нас. Селяне мают там красны и молочны коровы, даючи им добры доходы, мают добре откормлены коні и жиют в красных и чистых хатах. Напевно у них єст лучша земля як у нас, скаже неоден. Тымчасом так не єст.

Коли пригляneме ся близше таким краям, як Дания, Естония, Финландия, Швеция, чи аж и Чехословакия, переконаме ся, же грунт в тых краях єст нич не лучший, а навіт планьший, чим у нас. Але там в каждой хаті видно на полицчі господарскы книжкы, а на столі господарскы газеты. Через читаня тых книжок и газет научили ся там люде правильно господарити и вытягати с землі высши доходы. Книжка и газета дала там людям добры и молочны коровы, чисту хату и достаток.

А у нас, мусиме тото собі открыто сказати, — ніт замилованя до книжкы, ніт охоты до газеты. Ище часами тот и тамтот прочитат с газеты новинкы о том, же гдеси побили ся на весілю, або на забаві, же злодій окрал газду, або склеп, же авто в'їхало до фосы и вывернуло ся, але такых, котры бы точно читали господарчу часть газеты, где пише ся, коли и як орати наши нивы, што на них сіяти, як закладати и плекати сады, як вести пасікы, ходити коло статку, домашных птахов, свиней и коней, як хоронити статок перед ріжныма хворотами и т. д., єст барз мало. А преця не новинкы, але господарчи відомости сут для селянина найважнійши. Они дают єму фахове образованє и помагают вытягнути с землі возможно найвысши доходы.

Прото тыж каждый хлоп на селі повинен мати в першой мірі господарскы книжкы и газеты. Газеты политичны сут для хлопа меньше важны, але газеты, в котрой селянин найде порады господарскы повинни быти для хлопа маєтком, бо они и направду могут помочи зробити єму маєток.

Правда — скаже не оден, та оно добре бы было читати господарчи книжкы и газеты, але их у нас єст барз мало. Так не єст и то не єст аргумент. Добру книжку о пасічництві, садоводстві, хові статку и домашных птахов и т. д. найде ся и тепер в О-стві им. М. Качковского, а коли люде зачнут читати и взросне спрос за книжками, напевно найдут ся люде, котры книжку напишут и выдрукуют.

Не друкує ся тепер книжок не прото, штобы не было кому их написати, а тому, што никто не хоче их выдавати, бо друк книжкы оплачат ся лем втотчас, коли книжка росходит ся в тысячах примірников.

Книжка єст лем перша дорога, бо коштує дуже зложенє черенок, а при другой и тысячной книжці коштує лем фарба и папір, отже чим больше книжок друкує ся нараз, тым выпадают они дешевше, бо выдаток зложеня черенок роскладат ся на дуже примірников.

Прото потреба лем охоты до читаня у людей, а книжкы появлят ся напевно. На разі купуйме тоты книжкы, якы сут. Пак будут книжкы новы.

Кромі того читайме точно господарчи газеты. Таком газетом єст меже иншима и „Лемко". Нас политыка нич не обходит, для нас важне лем тото, штобы хлопу жило ся легче на світі и штобы был сильный и здоровый. Прото тыж в каждой газеті поміщаме ріжны порады господарскы и санитарны.

Грошей на книжку и газету не жалуйте, бо книжка и газета даст вам гроши в лучших урожаях вашого грунту.

Згынул в Парыжі царскый генерал

Дня 22-го вересня т. р. в полудне вышол со своего помешканя в Парыжі ген. царской армии Миллер оден с выдаючих ся проводырьов білогвардейской емиграции во Франции, оставляючи на столі писмо до своего секретара, в котром написал, же иде на встрігу с німецкыма офицерами: Штроманом и Вернером.

Ген. Миллер был предсідателем Союза комбатантов на терені Франции. Єго заступником был ген. Скоблин, с котрым ген. Миллер мал дня 22. вересня выйти на конференцию с німецкыма офицерами.

Вышол ген. Миллер и не вернул больше. Пропал, як камень в воді.

Оказало ся, же такых німецкых офицеров, як Штроман и Вернер совсем не было. Втотчас полиция почала глядати за генералом Скоблином, котрый мал товаришити ген. Миллерови, але тот пропал также.

В виду того возникло подозрінє, же ген. Скоблин выдал ген. Миллера большевикам, котрых ген. Миллер был непримиримым противником.

Як доносят французскы газеты, большевикы вывезли ген. Миллера с Парыжа до пристани и оттамаль на совітском кораблі „Мария Улиянова" до Росии.

Порванє ген. Миллера в білый день в Парыжі, а также вісти, же выдал єго за гроши совітскым агентам єго приятель ген. Скоблин, выкликало в цілом Парыжі пригобляюче враженє.

Оказує ся, же в Парыжі дійствуют тайны силы чужих держав, в виду котрых французска полиция єст безсильна.

Порванє ген. Миллера напоминают нам такый сам факт с перед 7-ох літ, коли то также в невыясненый дотепер способ пропал генерал Кутепов, бывший предсідатель Союза комбатантов в Парыжі, по котром обнял предсідательство ген. Миллер. Оба были противниками большевизма и обох встрітила така сама судьба.

ДЛЯ НАШОЙ БУРСЫ В ГОРЛИЦАХ.

Як попередных літ так и тепер Виділ Руской Бурсы в Горлицах звертат ся до наших людей, а головно до зарядов читалень, **с горячом просьбом о збор и доставу пожертвовань в продуктах** (картофлі, дрова и т. д.) для бурсы.

Собраный товар просит ся довозити до Горлиц.

Выділ Бурсы.

Война японско-кытайска

Ведля надходячих відомостей, в Кытаю єст уж аж 5 фронтов, на котрых идут завзяты бои. Єст фронт пекинскый, фронт на границі Внѣшной Монголии, фронт в Середном Кытаю (Нанкин, Гаукоу и Научанг), фронт под Шанхаєм и фронт полудневый, коло Кантона.

Як видно с того, военны операции обнимают чим раз ширше пространство и Япония натрафят на чим раз больши трудности. С перебігу боєв выходит, же Япония не отнесла нияких сукцесов в полночном Кытаю.

Пять дывизий кытайскых, числячих около 50 тысяч войска были окружены японскыма войсками, але выдостали ся с окруженя, пробиваючи ся через японскый фронт. На всіх инших фронтах кытайскы войска держат ся в дефенсыві и находячи ся в окопах, могут задержати офенсыву японску.

Така тактыка, приміняна под Шанхаєм и Пекином, дає великы виды успіха на будучность, бо продолжат войну. Кромі того єст ведена с обох сторон оживлена летнича акция.

Двадцет бомбардуючих самолетов кытайскых обшмаряло бомбами японскый корабель „Изумо", а недалеко рікы Янг-Тсе-Киянг, близко Шанхая обшмарено бомбами японскый корабель пасажирскый „Нагасакы-Мару", котрый затопил ся разом с тысячами пасажиров.

В отместку за тото летничи японскы ескадры появили ся над Нанкином, где жиє кытайске правительство, нищачи домы и убиваючи тысячи цывильного населеня.

Страшный образ новочасной войны, где не узнає ся ниякого права, а робит ся вшитко, штобы лем знищити врага.

Доносиме, же в перших днях жолтня появит ся наш богато илюстрованый

КАЛЕНДАР НА Р. 1938.

и просиме уж тепер присылати замовленя. Редакция принимат также всякы материялы и фотографии, относячи ся до культурного и економичного житя наших сел. Материялы тоты будут поміщены в календарі. С пересылком материялов треба ся спішити.

Будова школ в повітах новосандецком и лимановском

Акция будовы всенародных школ в окрузі школьном новосандецком, обнимаючом повіты новосандецкый и лимановскый, завдякы помочи уділяной селам через Товариство Поддержкы Будовы Публичных Школ Народных, розвиват ся барз добре.

В текучом року єст уж выкончених, а взглядно буде выкончених до дня 1. листопада т. р. и отданых до ужитку 26 комнат лекцийных и 6 мешкань учительскых.

В р. 1937. роспочато будову школ народных: 3-кл. в Присітници, гмины Старый Санч; 2-кл. в Зарічі, гм. Лонцко (четверта школа в часі 2-ох літ); 3-кл. школа в Лабовой, гм. Лабова; 2-кл. в Секерчині, гм. Лиманова; 2-кл. в Конині, дт. Недзведзь.

Со школами давнійше роспочатыма загалом в р. 1937. находило ся в будові на терені округа новосандецкого 25 школ народных о 60-ох комнатах лекцийных. Єст то великый добыток сел, осягненый при цілковитой поддержці Предсідателя Повітового Выділа г-на Старосты д-ра М. Лаха и при помочи Т-ва П. Б. П. Ш. Н.

Управа Окружна Т-ва Под. Буд. Публ. Шк. Нар. заиницыовала и сорганизовала также акцию заосмотреня школ народных в помочи науковы, закупуючи для тых школ науковых помочей на суму 150.000 зл.

В днях от 2 до 10 жолтня 1937. р. Т-во Поддержкы Буд. Публич. Школ Народных урядят в цілой Польщі IV-ый Тыждень Школы Народной, котрого ціль — кромі пропаганды народного школьництва єст добытє средств на акцию будовы школ и заосмотренє школ в науковы помочи.

Нехай же населенє поддержит акцию Т-ва Поддержкы Будовы Публичных Школ Народных и не скупит жертв в часі IV Тыждня Школы Народной.

Допись с Устя Руского, пов. горлицкого

Я, лемко с Устя Руского хочу помудровати и звернути увагу устянам, а в першой мірі старым и гдеякым молодым газдам. Єст в нашом селі читальня им. М. Качковского, але мі єст жаль, же єст она така бідна и має барз планный будынок.

Сходит ся до ней лем меньша часть молодежи и тота робит, што може, а больша часть старших и молодших нич не робят, а в додаток ище шкодят.

Не пасує устяне на вас, бо Устє Руске єст село центральне и повинно давати приклад другым селам. А у нас як єст? Противно, бо устяне берут примір от другых сел и то от тых, што нич не робят.

В селі Ганчові зачинают будовати народный дом, в Квятоні также, а в Климковці мают уж выбудованый. А у нас што?

Я думам так, же як 70% селян потрафило выбудовати 2 будынкы, то 100% може выбудовати оден будынок.

Мали бы мы где посідити и поговорити о своих справах господарскых и не подперали бы стін Лейбы. Не ждали бы мы на него, коли вам влiє содовой воды задармо до горняти. То єст стыд! а вы того стыду не видите! Так устяне, час уж пробудити ся и подумати о том, што нам найблизше!

Може я вам за остро пишу, але мусите выбачити, бо я такый простый хлоп, як и вы. Долший час думал я над тым. Застановте ся устяне сами, добре вы робите, чи зле.

Лемко из за Гомолі.

Як поступала рольна реформа в Совітах.

(Перевод с газеты „Весь Польска").

(Продолженє).

В попередных двох числах описали мы, як дошло в Совітах до знесеня прыватной власности и введеня на єй місце колективных господарств. Тепер постараме ся представити, якым способом утворено в Росии „совхозы" (совітскы хозяйства), або камеральны господарства.

В часі домашной войны в Росии большевикам залежало сильно на перетягненю на свою сторону селянства, бо без єго помочи не могли они думати о удержаню в своих руках власти.

Селянство представляло велику силу, о чом знал тогдашный предводитель комунизма, Ленин и старал ся тоту силу звербовати для своих цілей. Знаючи отвічны стремленя селян цілого світа до увеличеня своего добра и своей земли, Ленин выкористал спрытно тоты настрои и пустил серед селян клич забраня землі дворам.

Хлоп, котрый от віков позерал на дворскы грунты завистным оком, принял с радостю тот клич и виділ в нем выполненє своих отвічных мрій.

Прото тыж селянство поддержало сильно Ленина и приняло участь в революции. Отцы забрали ся до дворскых грунтов, а сыны проливали кров за большевицкы идеи. Партия затерала от радости рукы и шиковала селянству здраду.

Початково хлопы относили ся до революции с недовірєм. Они здавали собі справу с того, же большевикы относят ся до справы хлопской нещиро и хотят их выгзити. Зрештом, в початках были ище меже селянством ріжны политичны групы, котры остерігали селян перед комунизмом.

Ленин, штобы позбыти ся опозыции на селі, одных хлопскых проводыров перетягнул на свою сторону, а другых поарестовал и постановил перелицитовати своих противников. Он рішил заоферовати хлопам найвысшу ціну. Зробил тото легко, бо знал, же приреченя не выполнит.

Яко правдивый политык, не числил ся с ниякыма прынцыпами, ходило му лем о притягненє хлопа до революции. Прото тыж отдавал хлопам землю безплатно и каждый, кто лем хотіл робити на грунті, мог ю достати. И направду, в многых місцевостях хлопы опановали дворскы грунты и большевикы им не перешкаджали.

Маючи такы доказы прихыльности со стороны большевиков, хлопы пошли за нима и свойом силом помогли им опановати власть в державі и удержати дыктатуру. Втотчас никто с селян не повірил бы, же приреченя большевицкы будут цофнены, як лем большевикы почуют сильный грунт под ногами и же хлопы перестанут быти панами своих господарств и што станут ся они предметом вызыску и гнобленя.

Где там могли ся хлопы сориєнтовати в темной и добре обдуманой грі. Большевикы выступали перед нима, показывали все, же тепер має хлоп землю и жадали дальших жертв кырви и маєтку, конечно потребных до угрунтованя большевицкой власти. Хлоп проливал кров и отдавал маєток. Зрештом не долго пытали ся єго о згоду. Брали сами и нищили єго варстат труда.

Наконец закончила ся домашна война. Ленин побідил своих противников. Білых або розстріляно, або утекли до чужих краєв. Роботник побідил, хлоп ся тішил, бо перестал платити жертви кырви и маєтку. Приходили спокойнійши часы. Хлоп думал, же тепер от-

Од чого зачати роботу на селі

Оден чоловік, хоц бы был не знати якый мудрый, не потрафит всього зробити. Особенно трудно выбити ся одному на селі, где єст ся зависимым не лем от ріжных прав и законов, але также от условий природы — по просту — от Господа Бога.

Селянин, приглядаючи ся роботі своих сусідов, учит ся от них неодного доброго и наберат чим раз ліпшой практикы. Тот селянин, котрый мае очи открыты и потрафит со счастя и несчастя сусіда вытягнути для себе науку, уходит в селі за мудрого и практычного господара.

Особенно добре треба смотріти в днешных тяжкых часах, коли на селі єст біда. Тепер кажда марна річ мае велике значенє и селянин, хотячи вязати якоси доходы с росходами, мусит о вшитком памятати и уміти вытягнути со всього хосен для себе.

Коли перейдеме через село, то видиме, же праві каждый хлоп робит тяжко от рана до ночи, а користей той роботы не видно. Хаты на загал занедбаны, дороги планны, плоты валят ся, по садах стары терпкы грушкы и яблони.

Где-ж отже діват ся труд того хлопа и чом ніт результатов єго роботы? Гдеси пропал, а пропал прото, бо хлоп робил сам, а не было лучности, не было звязи той роботы. А треба знати, же добры результаты дае лем така робота, за котру берут ся вшиткы.

Представме тото на примірі. Оден газда в селі заложил собі сад. Огородил фалаток поля и засадил щепы. Покля дерева не родили, было всьо в порядку, але як дерева розросли ся и почали выдавати овочи — внет счезли дранкы с плота и неодну галузь на деревах зломлено.

Ніт в том нич дивного, бо люде, не маючи овочей у себе, шмарили ся на овочи у сусіда и их обдерли. Не робят того однак люде в тых селах, где каждый господар мае сад коло своей хаты.

Приміров такых можна бы было подати барз дуже, але уж тот оден доказує наглядно, же лем така акция, котра єст переведена всіма, дає добры результаты.

Єст в Польщі село Лисков, в котром того року была выстава рольнича. В селі том єст каса, склеп, великый народный дом, лазня и т. д. Чи тото всьо мог зробити оден человік? Напевно ні! Зробили тото всі жителі села Лискова, а же робили разом, пришло им тото легко.

Але каждый початок єст трудный. Прото тыж не можна зачинати от річей великых, єсли ніт на тото грошей и средств. Великы річи будує ся поволи. Кооператыв треба зачинати от постепенного выпераня посередника в річах наймарнійших.

Посмотрме знова на примір. В одном селі на Поморі селяне отвозили каждого дня рано молоко до молочарні. Каждый селянин іхал возом со своима двома, або трома бляшанками, тратил час и нищил воз и упряж.

Раз оден селянин скликал сусідов до себе и предложил им, штобы отвозити молоко по черзі, раз оден, пак другый и т. д. Початково пристало ку нему лем трох сусідов, але внет, и другы переконали ся, же так єст лучше и всі приступили до сполкы.

Тот факт звязал с собом людей и они приступили погодивше до основаня кооператыва. Але же не мали грошей, то зложили яко уділ по 2 метры зерна (у нас можна по 2 смеречкы) и так повстал склеп.

Поволи склеп не лем продавал товары, але также куповал от селян всі продукты, як масло, сыр, яйца, зерно, дерево и продаючи их разом, мог людям выплатити за товар все высшу ціну, як платили посередникы. Тепер єст там богатый склеп, котрый обнял всі галузи купна и продажи. А початок до того дало отвожене молока до молочарні.

С того видно, же єст много возможностей роспочати в каждом селі користну акцию в ціли культурнуго и економичного поднесеня села. В каждом селі єст дерево, а где єго ніт, сут ягоды, малины, грибы, сут рольны продукты, котры продаваны разом дадут початок до основаня кооператыва. А кооператывы одны сут в теперешных часах основом добробыта.

Выказали тото инши державы, як Німеччина, Дания и т. д. Нужда не скоро загляне в очи селянину с Дании, бо он сам держит в руках всі свои интересы.

почне и загосподарит ся на увеличеных грунтах. Чул, же єго отвічны мріи сполнили ся наконец. Тревало тото однак недолго.

На першом с'їзді партии и представителей цілого населеня, выбраных при сильной агитации со стороны большевицкой партии, принято рішенє, же земля и всьо, што ся в ней містит переходит на **власность державы**, а хлопы являют ся лем єй часовыма ужитковниками.

Втотчас были ище сміливы люде, котры звідали ся Ленина, где сут єго приреченя и чом от них оступил. Ленин отвітил на тото, же приреченя дал лем прото, штобы притягнути хлопов до революции, але же николи не думал додержати их, бо они спротивляют ся плянам большевицкой партии. Идея комуністычна стремит до переображеня світа на лад социялистычный. Такым способом уж в рок по революции хлоп остал без землі.

Не была то однак лем формалистыка. Наконец хлоп мог бы погодити ся с утратом права власности, бо можна господарити на грунті и без того права, лем бодай никто не отберал єму того грунту. Але выполняючи рішеня с'їзда, большевикы отобрали хлопам велику часть грунтов, котры хлопы присвоили собі в часі революции. С отобраного грунту потворили камеральны (державны) маєткы, котры называют ся „совхозы" (совітскы господарства) Большевик отобрали хлопам для „совхозов" перешло 80 милионов гектаров землі.

„Совхозы" повстали на найлучших грунтах, котры належали давнійше до дворов. Што было найлучше в тых дворах, отобрано хлопам и утворено с того камеральны маєткы. До администрации тыма маєтками угворено отдільне министерство, называне у них комисариятом.

Властиво нич ся не змінило в той области. Перед революцийом до админитурации камеральным добром существовало министерство камеральных маєтков, котры втотчас складали ся переважно с лісов и грунтов ненаселеных. По революции большевикы утворили комисарият камеральных господарств, котрый мае величезны пространства управного грунту, отобраного хлопам. До революции министром был гр. Игнатєв, по революции руководит комисариятом большевик Калманович.

Продолженя в слід. числі.

—оОо—

Пожиточна рослина

У нас по селах мало дбают о сады. В последных аж літах видно по гдекотрых селах и то переважно по скомасованых засаджены деревка яблоней, груш и т. д. Не видно однак праві нигде ани космачей[1]), ани винничок[2]), хоц оба тоты крякы могут давати селянину красны доходы.

Особенно на увагу заслугуют космачи через тото, же овочи продає ся зелены и ніт обавы, штобы их оборвали діти. Ціна єст добра, бо 40 до 50 гр. за 1 кг. С космачей можна мати добру овочеву юху, можна варити с них компоты, конфитуры и галяреты, прото покуп на них єст все.

Космачи оплачат ся плекати и с того взгляду, же ніт с нима дуже клопоту. Перекопати добре под корчем землю в осени и на весну обложити корчи под зиму гноєм, а на весну посыпати попелом. Старати ся, штобы под корчем было чисто и не росла трава. Грунт люблят насвітленый, положенє тихе, без вітров.

Садити можна коло плота, або коло стежкы. Зрыват и продає ся, як выроснут великы, але сут ище зелены. Дозрілы сут смачным и здоровым овочем.

Достати можна у каждого огородника. Розмножуют ся с галузок.

Подобны корчи мают винничкы, але овоч меньший, округлый, червеный або чорный. Надают ся чудно на овочевы вина. Особенно винничкы чорны дают прекрасны и барз смачны и здоровы вина червены.

Вымогы грунтовы мают такы самы, як космачи.

---

[1]) Космачи = агрест, гегадзы (назва, уживана в пов. короснянском, дуже трафна, бо овоч єст косматый).

[2]) Винничкы = порічкы (назва, уживана в пов. короснянском, также дуже трафна, бо овоч подобный до винограду).

Мае появити ся нова газета.

В коротком часі мае появити ся нова газета, п. н. „Малорускый Голос Карпатскый". Газета тота мае быти редагована в языку малоруском и мае стояти на плятформі сотрудництва господарчого и державного с поляками, операючи ся на основі, же чим сильнійша держава, тым лучше жиє ся в ней людям.

Перезначена єст она для населеня Гуцульщины, Бойковщины и Лемковщины. Газета буде выходити в Самборі.

Новы подводны лодкы Німеччины. Дня 4. т. м. спущено на воду 12 новых німецкых подводных лодок. На поручене канцлера Гитлера той фльотылі надано імя поручника Льоза, котрый згынул в часі світовой войны недалеко берегов Англии, яко комендант подводной лодкы „У. 50", затопленой через морскы силы Англии.

—оОо—

Што чути в світі и в краю

Злочин большевицкых агентов в Швайцарии. Широкым ехом отбила ся в Швайцарии вість о новом злочині совітскых агентов, пополненой на комунисті И. Рейссі, которого найдено с 4-ма кулями в голові меже Льозанном и Женевом.

Рейсс был высланый яко комунист до Франции а пак до Венгрии. Там мал он пропаговати комунизм. Початково выполнял он приказы с Москвы, але погодивше хотіл выцофати ся с политычной діятельности комунистычной. Знаючи о том, же може быти сліджений, змінял он назвиска и місце пребываня.

Помимо того большевицкы агенты отнашли его и убили. Часть убийц Рейсса полиция зловила и осадила в арестах.

Злива в полночной Италии. В цілой полночной Италии от тяглых и сильных дождей выляли рікы, выряджаючи величезны шкоды. Прибережны села нашли ся под водом, а мосты и дороги были позрываны.

Дві великы желізно дорожны катастрофы. В полудневой Франции мала місце страшна желізнодорожна катастрофа. Два скоры поізды наіхали на себе и розбили ся. В катастрофі згынуло 8 людей, а 50 ест тяжко раненых.

Друга меньша катастрофа мала місце в Румунии, где поізд скорый наїхал на поізд товаровый. С под решток розбитых комплетно вагонов выдобыто 10 трупов и 22 людей тяжко раненых.

От грому запалили ся бальоны. В часі страшной бурі в Англии гром ударил в 10 великых, находячих ся в повітрю бальонов, належачих до оружных сил Англии. Бальоны запалили ся и упали на землю.

Смерть сліпого летчика в часі лету. В Бразылии забил ся в часі лету отемнілый летчик Адгербаль да Коста Олиира. Знаменитый тот летчик стратил зріне в результаті катастрофы летничой ище в р. 1934. Помимо того не перестал быти летчиком и отбывал дальше леты. Был он одынаким на світі летчиком, котрый помимо утраты зріня не перестал літати на самолетах аж до смерти. Смерть его выликала в Бразылии велике враженє.

В Палестыні дальше безпокойство. В Палестыні ест дальше неспокойно. В послідных часах занотовано там ряд таинственных убийств, с котрых найстрашнійше было убийство англицкого комисара провинции Галилеи, которого застрілено в часі, коли он выходил с костела. Арестовано много людей.

На Полісю маса волков. На Полісю появили ся волкы, котры кырделями нападают на людей и живый инвентар. В селі Малы Стеблевичи волк порвал 6-літну дівчинку, в Лунині — два бараны, а на полях села Йовичи волкы порвали стадо гусей и пару овец. Населенє боит ся, же число волков в зимі поднесе ся.

Складал гроши в бочці для злодія. Купец львовскый Адам Оконскый (ул. Рагозы 5) ховал гроши до бочкы, котра стояла в пивниці. Ктоси подсмотріл касу Оконского, добрал ся в ночи до орыгинальной касы и забрал с бочкы всі гроши, котрых было 2.100 зл.

Перун забил двоє курят под куром. В часі бурі, яка перешла над Гуростовичами перун ударил в будынкы одного хлопа и спалил стінный годинник. С годинника перешол на дылины и перепаляючи их трафил до царку с курами, убиваючи двоє курят, котры сідили под крылами старой куры.

Старой курі нич ся не стало. Перун оставил по собі сліды в виді дыр в окні и дылинах. С домашных никто не дознал ниякой шкоды.

Літаючий ровер. В Италии два роверисты: Босси и Бонони вынашли ровер, котрый може уносити ся в повітрє. Мае он на переді пропелер, порушаный педалами. На таком ровері взнес ся на 10 м. в повітре знаный роверыста Гаско и перелетіл близко 1 км. на очах многых зрітелей.

Можна си поісти и попити и не платити. В Дании в місті Фридериксгавен ест реставрация, в котрой можна собі поісти и попити и нич не платити.

Гостям, котры там приходят дае ся картка с такым написом: „если можеш, то заплат; если можеш и стати тя на тото, то заплат веце, а як не маш грошей, то зроб тото другым разом".

Гості, котры там приходят, мечут гроши до пушкы и никто их не контролює. Сут и такы, котры платят веце, як ся належит. Сут однак и такы, котры не платят нич. Властитель реставрации не нарікат на своих гостей. У нас, здає ся, така реставрация внет бы збанкрутовала.

Ангеликы - индияне. Перед 70-роками вы будовано в Канаді костел, перезначеный для червеноскорных индиян. Будовельным материялом было дерево оброблене на місци ручно, в будынку ніт ани одного гвоздя. Повала ест сина, а на ней маса золотых звіздок. На фирменті том видно ангеликы, серафины и херувины, всі о личках червеных, индийскых и о чорных чупрынах.

Помысел тот поддал оден мисионар, котрый уважал, же такы ангеликы - индияне будут найсильнійшим аргументом для индиян, же мают право и могут доступити вічного счастя в небі.

Катастрофальне обсуванє ся землі на Буковині. В селі Полициор на Буковині зачала ся завозити раптовно земля. Цілы бльокы землі впадают в долину с высоты около 20 метров, а на поверхні творят ся отворы, широкы нераз на 4 метры.

С глубины землі доходят отголосы, подобны до громов. Шесть осель ест цілковито знищеных, а в инших 7-ох повстали великы шкоды. Населенє втіче с загроженых місц. Причином катастрофы мае быти подмытє терену, котрый ест незалісеный.

Ріка Балигеаса змінила цілковито не лем корыто, але также напрям бігу.

8 вырокoв смерти в Совітах. Специяльный трыбунал верховного суда автономичной Республикы Аджарской засудил 8 членов контрреволюцийной организации, медже нима и президента той республикы Льоркипинидзе, на кару смерти.

Характерыстычне ест, же всі засуджены признали ся до вины и каяли ся. Процес тот напоминат в цілости давнійший процес Каменева и Зиновиева и также процес Радека и Пятикова и то не лем под взглядом содержаня, але также и формы.

Як втотчас, так и в том процесі всі засуджены оскаржали сами себе, понижали свое достоинство и величали непобідиму силу СССР. и справедливость совітскых судов.

Головный засудженый, президент республикы Льоркипинидзе каял ся, же запродал ся чужой державі и руководил организацном контрреволюцийном и стреміл до обаленя совітской власти.

Ворошилов заповідат войну с Японием. Французскы газеты доносят, же Ворошилов в часі промовы в Минску, заявил меже иншим: „Николи не были мы так близкы войны, як тепер. Заносит ся на велику бурю. Нехай каждый шикує ся до великых событь и нехай каждый буде готов боронити отчину".

Газеты поясняют тоты слова, же в виду того, што на западі Росия сусідує с Польщом и Румунием, где не грозит опасность войны, слова Ворошилова належит розуміти так, же Совіты допускают возможность войны с Японием.

В Редакции „Лемка" в Крыници можна достати ріжны книжочкы религийного содержаня.

Отвіт. редактор: Гарас Громосяк в Крыниці. Типография А. Гольдмана, во Львові, ул. Сикстуска Ч. 19.